

**Installation Instructions
Инструкция по монтажу**

AAC WMA MP3 CD Player/Receiver
AAC WMA MP3 CD-плеер/рессивер

Model/Модель:

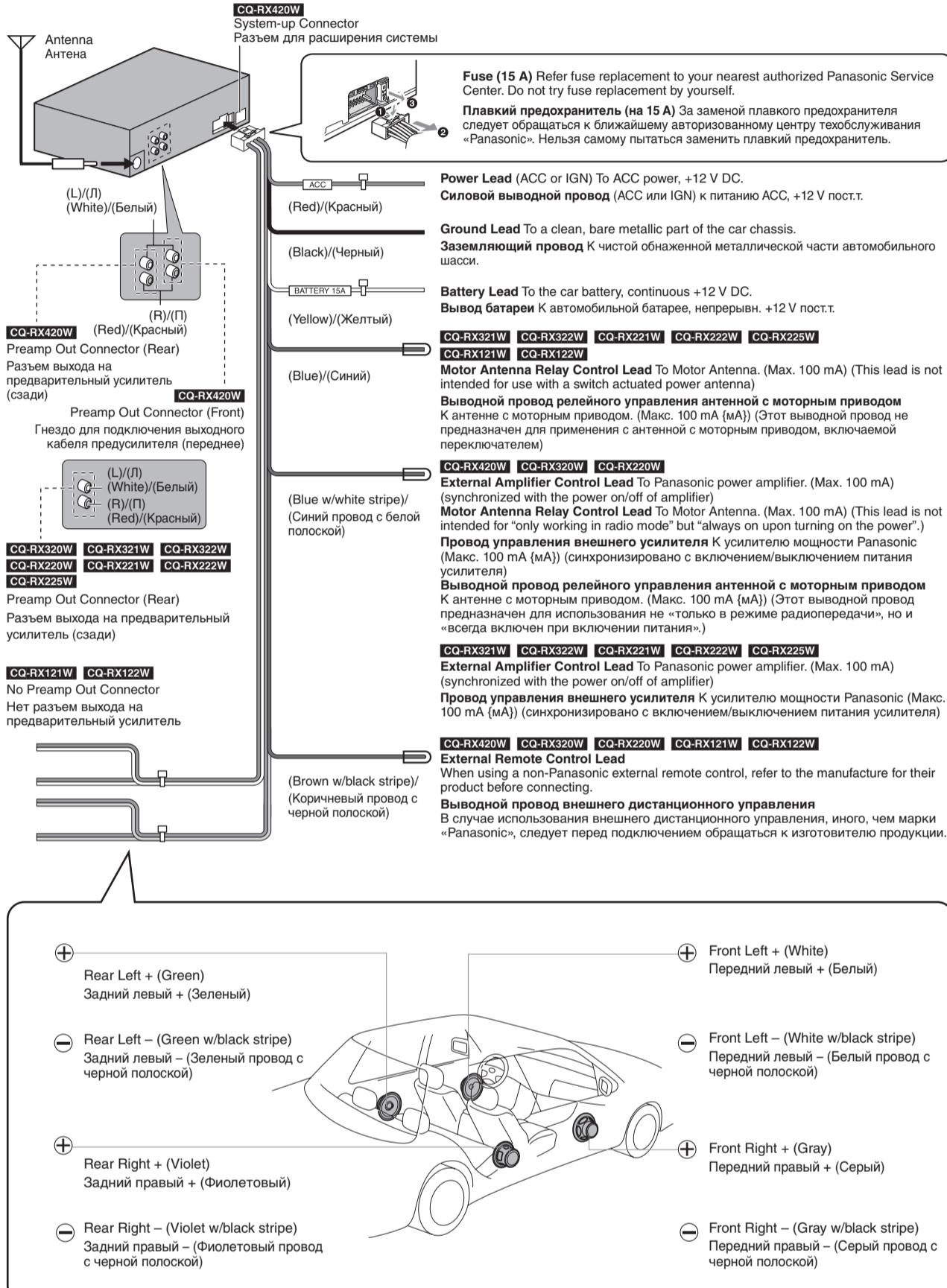
CQ-RX420W

WMA MP3 CD Player/Receiver
WMA MP3 CD-плеер/рессивер

Model/Модель:

**CQ-RX320W/CQ-RX321W/
CQ-RX322W/
CQ-RX220W/CQ-RX221W/
CQ-RX222W/CQ-RX225W/
CQ-RX121W/CQ-RX122W**

- Please read these instructions carefully before using this product and keep this manual for future reference.
- Перед началом эксплуатации просим прочитать настоящую инструкцию внимательно и хранить ее на пользование на будущее.

Wiring/Монтаж электропроводок**Supplied Hardware/Детали, входящие в комплектацию поставки**

No./ №	Item/ Позиция	Diagram/ Рисунок	Q'ty/ К-во	No./ №	Item/ Позиция	Diagram/ Рисунок	Q'ty/ К-во
①	Mounting Collar Монтажная рама (YEFX0217263A)		1	④	Lock Cancel Plate Пластина снятия стопорения		2
②	Power Connector Силовой разъем CQ-RX420W CQ-RX320W CQ-RX220W (K1HY14YY0004) CQ-RX321W CQ-RX322W CQ-RX221W (K1HY13YY0003) CQ-RX222W CQ-RX225W CQ-RX121W (K1HY13YY0007)		1	⑤	Mounting Bolt (5 mm φ) Монтажный болт (5 mm [мм] φ)		1
③	Trim Plate Обрамление (YGFC051023)		1	⑥	Rubber Bushing Резиновая втулка		1

* ④, ⑤ and ⑥ consist of a set. (YEP0FZ5698)

* ④, ⑤ и ⑥ составляют комплект. (YEP0FZ5698)

Notes:

- The number in parentheses underneath each accessory part name is the part number for maintenance and service.
- Accessories and their part numbers are subject to modification without prior notice due to improvements.
- Mounting Collar and Trim Plate are mounted on the main unit at shipment.

Примечания:

- Число в скобках, указанное под названием каждой принадлежности, обозначает номер детали для сервисного обслуживания.
- В результате усовершенствований принадлежности и их номера деталей могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Хомути крепления и декоративная рамка установлены на основном устройстве при выпуске с завода-изготовителя.

Caution

To prevent damage to the unit, do not connect the power connector until the whole wiring is completed.

Attention

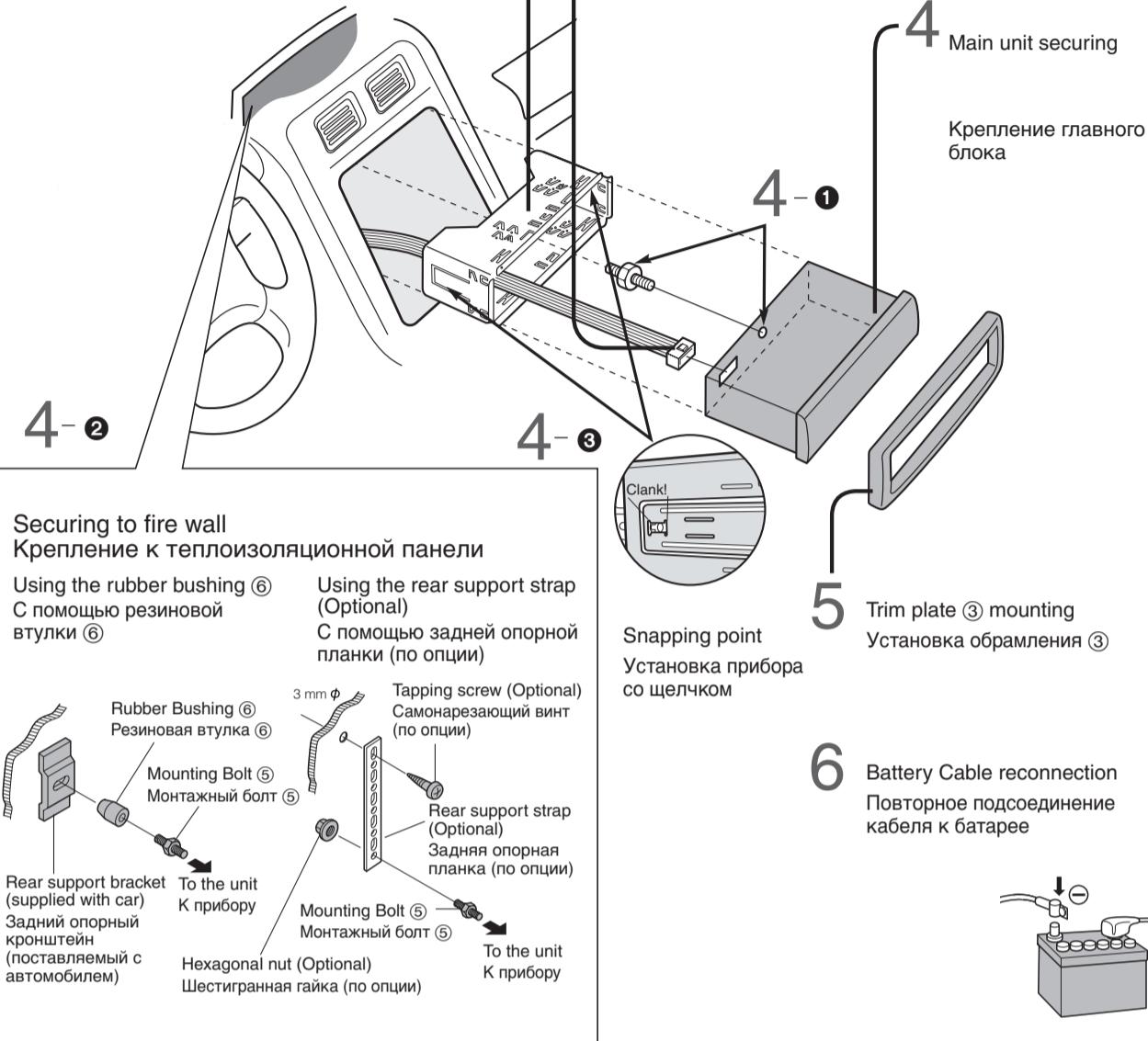
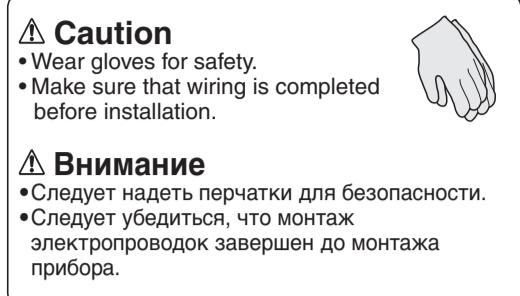
Во избежание повреждения прибора не следует подсоединять силовой разъем до полного завершения монтажа электропроводок.

• Refer to safety information of Operating Instructions and optional devices as well.

- См. Информацию по технике безопасности в Инструкции по эксплуатации и в инструкциях по эксплуатации дополнительных устройств.

Installation/Монтаж

How to Install the Unit/Как смонтировать прибор



- 1 Remove the cable from the battery negative terminal.
Отсоедините кабель от отрицательного вывода батареи.
- 2 Mounting collar ① insertion
Bend mounting tabs.
Вставьте монтажную раму ①.
Загните монтажные лапки.
- 3 Connection of power connector ②
Подсоединение силового разъема ②
- 4 Main unit securing
Крепление главного блока
- 5 Trim plate ③ mounting
Установка обрамления ③
- 6 Battery Cable reconnection
Повторное подсоединение кабеля к батарее

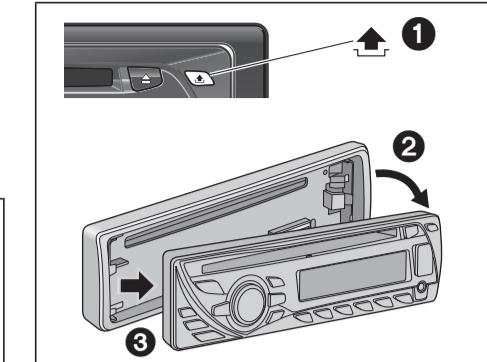


- 1 Screw the mounting bolt ⑤ into the main unit.
- 2 Securing to the fire wall.
- 3 Snap the right and left springs into each hole.
- 1 Заверните Монтажный болт ⑤ в главный блок.
- 2 Крепление к теплоизоляционной панели.
- 3 Введите правую и левую пружины в отверстия под них.

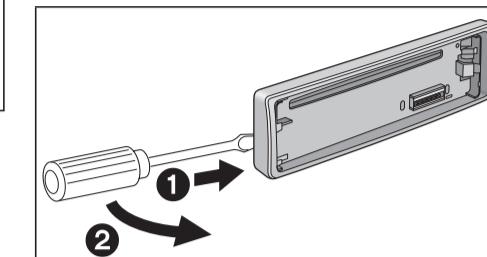


How to Remove the Unit/Как снять прибор

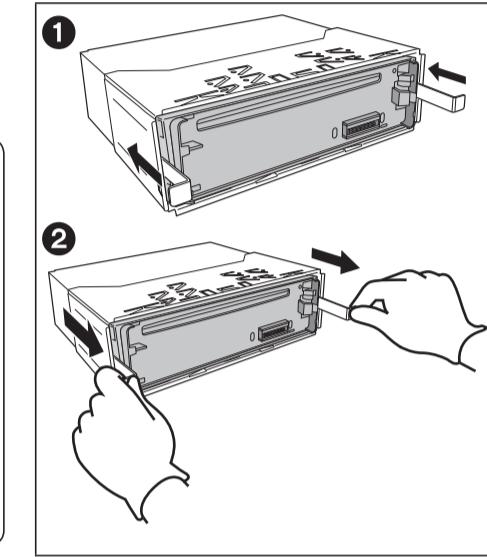
- 1 Remove the face plate.
Снимите лицевую панель прибора.



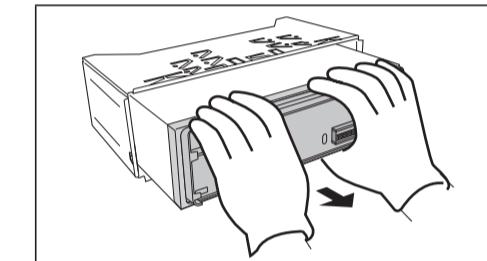
- 2 Remove the trim plate ③.
Снимите обрамление ③.



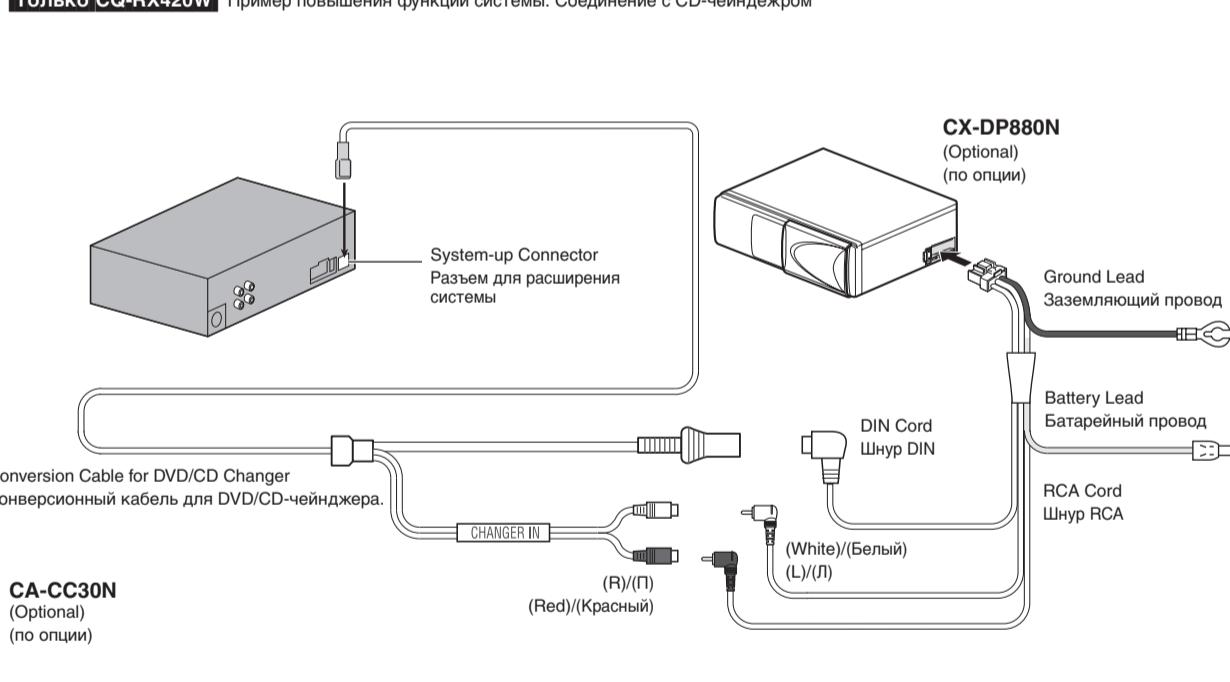
- 3 Lock release
① Insert the lock cancel plate ④ until you hear a click.
② Pull the main unit.



- 4 Pull out the unit with both hands.
Вытаскивайте прибор обеими руками.

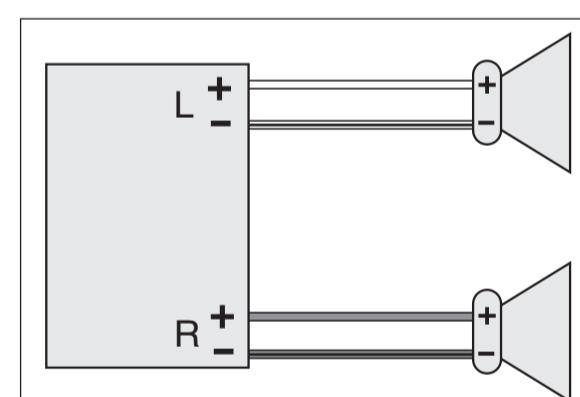


Only CQ-RX420W System Upgrade Example: Connecting with the CD changer
Только CQ-RX420W Пример повышения функции системы: Соединение с CD-чейнджером



Speaker Connection/Монтаж электропроводок громкоговорителей

Connect as follows.
Монтируют проводки так, как показано на рис. ниже.



- Use ungrounded speakers only.
Allowable input: 50 W or more
Impedance: 4 – 8 Ω
- Use of speakers which do not match the specifications can cause burning, smoking or damage of the speakers.
- Distance between speaker and amplifier: 30 cm or more
- Следует применять только незаземленные громкоговорители.
Допускаемый вход: 50 W (Вт) или более
Импеданс: От 4 – 8 Ω {Ом}
Использование колонок, не соответствующих техническим характеристикам, может привести к перегоранию, возникновению дыма или повреждению колонок.
- Расстояние между громкоговорителями и усилителем: 30 см (см) или более

Final Installation/Окончательный монтаж

Lead Connections

Connect all wires, making sure that each connection is insulated and secure. Bundle all loose wires and fasten them with tape so they will not fall down later. Now insert the unit into the mounting collar.

Congratulations! After making a few final checks, you're ready to enjoy your new auto stereo system.

Прокладка электропроводки

Проверив изоляцию и надежность всех соединений, соедините все провода. Закрепите все свободные проводные лентой для предотвращения их отпадения. Вставьте аппарат в монтажную раму.

Поздравляем! После выполнения нескольких заключительных проверок вы будете готовы к использованию вашей новой автомобильной стереосистемы.

Final Check/Окончательная проверка

1. Make sure that all wires are properly connected and insulated.
2. Make sure that the main unit is securely held in the mounting collar.
3. Turn on the ignition to check the unit for proper operation.

If you have difficulties, consult your nearest authorized professional installer for assistance.

1. Убедитесь, что все проводы правильно соединены и изолированы.
2. Убедитесь, что аппарат надежно зафиксирован на монтажной раме.
3. Включите выключатель зажигания для проверки нормальной работы аппарата.

При возникновении проблем следует обратиться к авторизованному профессиональному монтажнику за помощью.

Caution

- Do not connect more than one speaker to one set of speaker leads. (except for connecting to a tweeter)
- Do not use a 3-wire type speaker system having a common earth lead.

Attention

- Нельзя подсоединять два или более громкоговорителя к одному набору выводных проводов громкоговорителя. (за исключением случая подсоединения к громкоговорителю для воспроизведения верхних частот)
- Не следует применять трехпроводную громкоговорительную систему, имеющую общий заземляющий провод.